ENDROIT - *LOCATION*: Jonquière, Foyer des loisirs | VILLE - *TOWN*: JONQUIERE | DATE: 11 oct 15 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AA | N° MATCH - GAME N°: 1054 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: TYPHON SSF-QUÉBEC

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
15	13		03:28	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA
1	GABRIEL DUGUAY	G
20	NOEMIE COTE *	G
2	THOMAS AUCLAIR	
4	LOUIS-FÉLIX GIGUÈRE	
6	PHILIPPE ELEONORE	
7	FÉLIX POTHIER	
8	LOÏC BLOUIN	
9	JACOB LEVASSEUR	
10	JUSTIN MICHAUD	
11	ANTOINE LÉONARD	
13	SIMON-OLIVIER FORTIN	
14	ZACHARY MASSE	
15	PIER-OLIVIER ALLARD	
16	BENJAMIN VIGNEAULT	
17	OLIVIER GUERARD	
18	JÉRÉMY LANGLOIS	
19	ALEXIS PARADIS	

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
6	A47	09:48	1				
15	A53	10:17	3				
13	A47	10:17	3				
8	A39	11:12	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
45	7	0			2		1		4		20
	0	0									1

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: ESPOIRS SAGUENAY

POINTAGE - SCORE

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
28	19		08:31	1
24	14		11:46	1
24			03:57	2
13	20	12	03:55	3
19	28		12:11	3

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA
1	GABRIEL LAPOINTE *	G
30	MARECK JEAN	G
9	FELIX RIVERIN	
10	FÉLIX ABRAHAM	
12	FELIX BEDARD	
13	FRANCOIS BRETON	
14	FELIX GAGNON	
15	EMILE RODRIGUE	
17	ZACHARIE LEFEBVRE	
19	ELIE FILLION	
20	SIMON SÉNÉCHAL	
21	RENAUD MARTIN	
24	LOUIS OUELLET	
26	PHILIPPE GOULET	
27	JEAN-FRANCOIS GIRARD	
28	MATHIS GAGNÉ	
44	ANTOINE TREMBLAY	

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT *GOALS*		BUT *GOALS*	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
0	1	45							1		1
0	0										30

(LETTRES MOULÉES) RAPHAËL BOIVIN-DU

GABRIEL TREMBLAY

(PRINTED LETTERS)	
ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	ARNAUD DUBE
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	WILLIAM DESCHENES
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	SÉBASTIEN DION
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	MICHEL GAGNON
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				13	A52	13:49	1
				10	A47	10:17	3

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*: 500	1	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*: PIERRE-DAMIEN MUNGER	5	DÉBUT / *START*: 12:30:00	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*: FREDERICK FORTIN		FIN / *END*	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*	ARBITRE *REFEREE*: FÉLIX DUMONT		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* :	
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE*		TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*: X			

LIGUE